ER HOSTELERIA

REVISTA PROFESIONAL DE EQUIPAMIENTO OPERADORES Y HOSTELERIA

Número 156
edición quincenal
segunda quincena noviembre 1993
PRECIO 350 PESETAS

edita PEVSA
Plaza Duque de Medinaceli, 5
Tel. (93) 318 02 36 / 318 16 82
Fax (93) 302 29 54
08002 BARCELONA

Pugna en las «A»: el *pin-ball* gana a los videojuegos

La llegada de los espectaculares «americanos» frena la expansión de las placas

Todos coinciden en que el alto costo del «pin-ball» exige una amortización relativamente inmediata. Sin embargo, en 1993 el éxito de los *«americanos»* Williams, Gottlieb, Data East (por citar algunos de los nombres más significativos) es ciertamente espectacular, hasta el punto que está arrinconando el «boom» que en su día generaran las placas de videojuego. La declaración de guerra a las copias de los videojuegos, desencadenada a nivel internacional, ha observado como reacción inmediata un encarecimiento de los nuevos juegos importados. Así, por ejemplo, la nueva versión del «Street Fighter», recién introducida en España, triplica en precio a muchas de las placas comercializadas hasta la fecha. Fuentes consultadas por «ER» legitiman la exitosa irrupción del «pin-ball» como el resultado de un ciclo más del automático. A pesar de la aparatosidad física de la máquina, no es extraño observar actualmente «pin-balls» en numerosos locales de hostelería.

(Páginas 8 y 9)

Los modelos 'made in USA' han reactivado un segmento del automático escasamente proyectado en España durante los últimos años

1 «B» en Euzkadi desde el 26 de noviembre

Alberto Sanz, director de Juego

Una de las consecuencias de la vigente Ley del Juego del País Vasco era la instalación de una sola máquina «B» en los establecimientos de hostelería existentes en esta comunidad transcurrido un plazo prudencial de tiempo. Tal circunstancia es legalmente una realidad desde el 26 de noviembre. La reducción del parque y la aplicación del recargo del 20 por ciento sobre la tasa desde el 1 de enero de 1993, recurrido en la actualidad por la Confederación Vasca de Empresarios Operadores, no apuntan nada bueno para el colectivo del automático en las tres provincias vascas.

(Página 5)

Lo último en equipamiento para hostelería

Equipos musicales, como el reproducido en la imagen, sobresalen en la decoración de cualquier establecimiento de hostelería

Al igual que en todas las segundas quincenas de mes, el presente ejemplar de «ER» contiene las más sobresalientes aportaciones en equipamiento para el sector de la hostelería y el automático.

(Página 10)

Sumario

6
Justicia estudia la modificación de la ley de suspensiones de pagos

7
La taza de café en hostelería aumentará 1 peseta

11
Andorra legaliza el Juego parcialmente

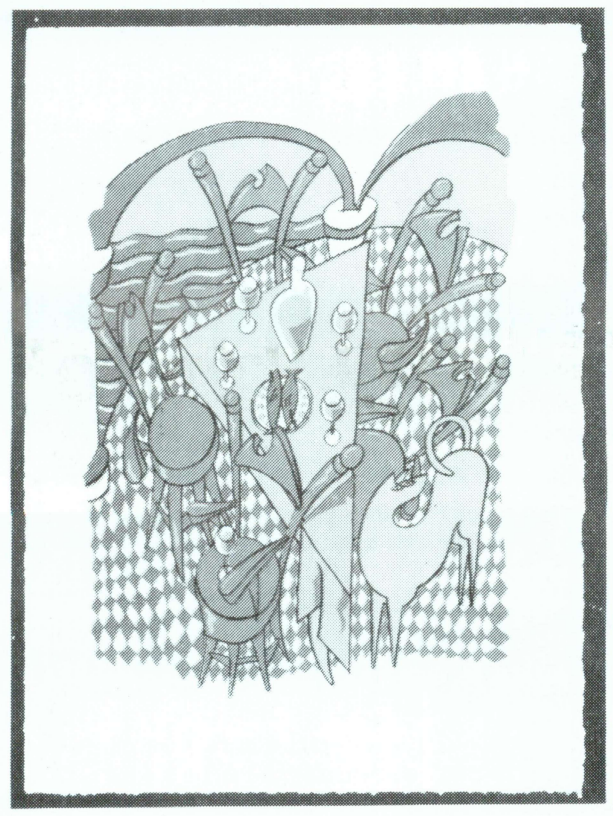
12
Anuncios clasificados (sección gratuita)

13
«Mini Money», una estrella emergente

G R A T I S

AL SUSCRIBIRSE O RENOVAR SU SUSCRIPCION POR UN AÑO
A "ER"/HOSTELERIA
LE REGALAMOS UNA MAGNIFICA OBRA DE ARTE
EXCLUSIVA

* Se trata de una verdadera OBRA DE ARTE realizada por un artista conocido y cotizado.
* Es una OBRA EXCLUSIVA, realizada para ER/HOSTELERIA.
* Tiene un valor de mercado superior a 6.000 pesetas y un valor estético elevado de acuerdo con el gusto de cada uno. Tiene el valor simbólico del momento de la vida empresarial que vivimos.
* Se trata de una obra limitada a 250 ejemplares numerados y firmados por el autor.
* Ud. obtiene suscribiéndose una buena información y una obra de ARTE que le compensa ampliamente del precio que paga.



Xavier Clares

Serigrafía 6 colores
Realizada en T. G. BINOMI
Sobre papel Fabriano de 250 gr.
250 ejemplares + 50 P.A.
Numerados y firmados por el autor
Dimensiones del papel 210 x 298 mm. - Dimensiones de la mancha 170 x 230 mm.

SUSCRIBASE Y OBTENDRA TOTALMENTE GRATIS LA SERIGRAFIA

Don .....
Calle ..... n.º ..... Piso .....
Cod. Postal ..... Ciudad ..... Provincia .....
Teléfono (.....) ..... N.I.F. .....

- ❑ Pago en efectivo ..... 7.500 PTS. (IVA INCLUIDO)
- ❑ Cheque bancario ..... 7.500 PTS. (IVA INCLUIDO)
- ❑ Contra reembolso ..... 7.500 PTS. (IVA INCLUIDO)

"ER"/HOSTELERIA: Plaza Duque de Medinaceli, 5, 1.º - Teléfono (93) 318 02 36
Fax (93) 302 29 54 - 08002 Barcelona

¿Hacia un Registro de Operadoras único no vinculante?

Una vez más (y van!) la Comisión Sectorial reunión a los diferentes titulares autonómicos y de la CNJ en materia de Juego para avanzar (?) en el proceso de vertebración de la futura Conferencia Sectorial, tal como estipula la Ley de Procedimiento Administrativo.

En esta ocasión Madrid fue el escenario de este encuentro de los ocho altos cargos, pero el diálogo volvió a topar con los escollos habituales en este tipo de negociación. Es decir, *«que no se pueda presuponer que la aceptación (...) significa una pérdida de la competencia por mi Comunidad Autónoma asumida hace casi diez años y desarrollada con suficiente eficacia en ese período de tiempo»*.

Las fuentes consultadas por «ER» consideraban perfectamente viable que en la reunión prevista para finales del mes de noviembre pudiera cerrarse definitivamente este punto de dificultad en las negociaciones. Seguramente por eso una de las principales conclusiones del mencionado encuentro fuera delegar en las Comunidades Autónomas más celosas de su capacidad competencial la elaboración de un nuevo borrador de documento-base, ya con las modificaciones apuntadas en el texto que se debatiera en las anteriores reuniones.

«Pondremos en común lo que podamos», se apunta desde la Comisión Sectorial

Puntos concretos

Desde el punto de vista de la realidad empresarial «ER» puede adelantar que el principal escollo en las negociaciones es el relativo al registro único para empresas de fabricación y empresas operadoras.

Así como en el primer supuesto y en el de la homologación de máquinas recreativas no parece habitar contrariedad alguna en el seno de la Comisión, respecto del registro único de empresas operadoras será francamente difícil hallar un acuerdo que desemboque en un solo registro.

«ER» ha podido saber que en la última de las reuniones se propuso la posibilidad de crear un Registro de Empresas Operadoras de ámbito estatal, pero con la particularidad de que no tendría carácter vinculante y sí estadístico, pues serviría como vehículo de consulta.

Vertebrar esta solución al problema del Registro equivaldría tomar la decisión salomónica de coger la calle de enmedio.

En ese mismo estadio de indefinición se apunta el depósito de las fianzas, considerando que este aspecto es uno de los elementos definitorios de la competencia exclusiva que corresponde a la Comunidad Autónoma.

Diatribas

La demora en la resolución del documento-base de la futura Conferencia Sectorial no está dejando indiferentes a algunos de sus miembros que comienzan a expresar sin rubor la falta de voluntad aparente que denotan algunas actitudes de ciertas Comunidades Autónomas.

En ese sentido se perciben con nitidez las primeras críticas a una presunta 'falta de voluntad' en la búsqueda de soluciones de compromiso. Esas críticas son contundentes, llegando a acusar que cargos de responsabilidad política dentro de la Comisión Sectorial insistan en mostrar *«una visión estrecha burocrático-administrativa»* al afrontar la problemática autonómica.

A pesar de esta controversia incipiente, que causa la tardanza en la redacción del citado documento-base, lo cierto es que los miembros de la Comisión Sectorial coinciden en la necesidad de zanjar este tema en la reunión de finales de noviembre.●

Las Diez también se retrasan

Las optimistas previsiones de Administraciones Públicas han vuelto a topar con la realidad de los hechos y del día-día. Desde la CNJ se reconocía a mediados del mes de noviembre el aplazamiento de la comisión mixta de transferencias a las diez comunidades de vía lenta.

Un retraso que obedece a la necesidad de concluir los flecos de la ponencia técnica, lugar donde Administración central y autonomías definen los criterios generales y la valoración del coste de la transferencia sobre juego.

En ese mismo apartado figuraría también ubicar el papel de las fuerzas de seguridad y del personal que las Delegaciones del Gobierno o Gobiernos Civiles transfieren a las Comunidades Autónomas.

Lo que parece claro es que la CNJ funcionará como secretaría general desde donde canalizar los principios de cooperación en materia de Juego. *«Naturalmente habrá que reestructurar esta unidad a la capacidad y enjundia que precisa su nueva orientación»*.

Respecto de la orientación que el Ministerio de Administraciones Públicas pretende imponer al curso de las negociaciones de traspaso de competencias, cabría destacar las recientes declaraciones de su titular, Jerónimo Saavedra, comprometiéndose a *«combinar el afán de homogeneización con el necesario respeto al 'hecho diferencial' de las comunidades históricas»*.

Es decir, Saavedra parece romper con la filosofía del 'café para todos'. ¿Cómo se traduce tal cosa en el caso del Juego? Hete aquí la cuestión que en las próximas semanas debiera desvelarse.●

El 'bingo' moviliza Arucas

Ana María Oramas, la viceconsejera de Administraciones Públicas del Gobierno de Canarias, ha declarado la guerra total al juego del bingo practicado ilegalmente en la localidad gran canaria de Arucas.

Ante el Parlamento Oramas aseguró que a renglón de esta práctica de juego están promoviéndose pequeñas redes mafiosas. *«Además, se fomenta la ludopatía, una enfermedad tan terrible como la adicción a las drogas o el alcohol»*.

La población de Arucas juzga esta práctica como una tradición, no como un bingo. Y para ratificar su aserto se vale de los medios empleados para el juego: una calabaza es la base y los números se marcan con chochos secos.

Ana Oramas

Lo cierto es que desde la intervención en la Cámara de Ana Oramas la cuestión se ha conducido por los derroteros de la politización, hasta el punto de trasladar esta cuestión a las cotas de la rivalidad entre las dos provincias canarias, Las Palmas y Tenerife.

Fuentes del servicio de juego de Canarias han confirmado a «ER» que el objetivo de este departamento es erradicar con esta práctica ilegal, si bien se trata de una cuestión de orden público *«que es competencia del municipio, no nuestra»*.

En los operativos del servicio de juego canario se han confiscado un buen número de material empleado para la utilización en esta práctica. Sin embargo, de poco sirve, *«puesto que a las pocas horas en esos mismos locales vuelve a intensificarse el juego mediante este procedimiento»*.

Precisamente la presencia de Oramas en el Parlamento se había producido a partir de una petición del grupo parlamentario socialista.

Oramas reitera su deseo por acabar con todo el juego ilegal en Canarias

En medios del consistorio de Arucas se reconoce que la ludopatía está causando estragis familiares en el pueblo. No es extraño que en la última campaña electoral una formación política de la provincia de Las Palmas propusiera la reducción del precio del cartón del bingo.

Para los amigos del anecdotario les diremos que el cartón de este juego ilegal cuesta cinco pesetas y una sucesión correlativa, trenta pesetas. Vivir para ver!●

ER — Hostelería Informe quincenal

Edita: P.E.V.S.A.
Plaza Duque de Medinaceli, 5
Teléfonos (93) 318 16 82 - 318 02 86
Fax (93) 302 29 54
08002 Barcelona (España)

Depósito Legal: B-25259-87

Se solicitará control OJD

Fotocomposición, Montaje y Fotomecánica:
PEVSA - Telf. (93) 302 24 40
Fax (93) 302 29 54
Impresión:
PEVSA

Director en funciones:
Oscar Delgado
Fotografías:
Francisco Díaz Pagador
Publicidad y Relaciones Públicas:
Esteban Carranza Machado (Consejero)
Carme Garcia i Freixedas
Diseño y Maquetación:
Jordi Font y J.J. Martínez

Administración:
Begoña Guillén
Suscripciones:
Roger Mantolán
Consejo Asesor: Siro Bayón
Esteban Carranza
Fernando Martínez

Queda prohibida la reproducción total o parcial del contenido de esta publicación sin autorización previa por escrito de la Sociedad Editora. La opinión de ER queda reflejada en el Editorial, siendo responsabilidad de los colaboradores las opiniones que pueden vertir en sus artículos.

NUEVO RECORD !

CIRSA - DPTO. PUBLICIDAD Y RR. PP.

UNIDESA®
UNIVERSAL DE DESARROLLOS ELECTRONICOS S.A.
Ctra. Castellar, 298 08226 TERRASSA Barcelona España
Tel. 93/785 77 62* Télex 59472 SAIR-E Fax 93/783 03 25

Euzkadi ultima su reglamentación de salones recreativos

La Dirección de Juego del Gobierno vasco pronostica que antes de finalizado el año habrá dado forma definitiva al proyecto de Reglamento de Salones. *«Otra cosa es que el Consejo Ejecutivo lo apruebe en ese plazo. Dependerá de la cantidad de materias pendientes de aprobación»*, declara su titular, Alberto Sanz.

El 16 de noviembre tuvo lugar en Vitoria una reunión de seguimiento de la Confederación Vasca de Empresarios con el director de Juego, precisamente para aproximar criterios respecto de esa Normativa.

Esta reglamentación (prevista en la Ley del Juego) no incorporará excesivas especificaciones técnicas, reconoce Sanz. *«Sí pretendemos una regulación de unos establecimientos como salones de juego, considerando que hasta ahora este tipo de locales en el País Vasco han evidenciado hasta ahora un aspecto ciertamente decadente»*.

Los salones de tipo «B» podrán expender cerveza, e incluso Sanz no descarta que pudiera permitirse la venta de alcohol. *«Claro está que lo que no podemos es transformar estos salones en bares, ni por contrapartida que algunos bares pretendan reconvertirse en salones recreativos. Ese matiz debemos cuidarlo mucho»*.

En este proyecto reglamentario no se descartaría la posibilidad de las máquinas interconexionadas tomando como referencia la Normativa valenciana.

No obstante, la aprobación del proyecto de Ley de Espectáculos, una Norma de enorme envergadura que en breve llegará al Parlamento ha condicionado la salida del resto de disposiciones reglamentarias. *«Regular la materia de espectáculos es particularmente importante en el País Vasco»*.

1 «B»

Desde el 26 de noviembre los establecimientos de hostelería del País Vasco únicamente permitirán la instalación de una máquina «B». Esta circunstancia no tiene por qué causar trauma alguno, pues *«se concedió tiempo más que suficiente para que las empresas operadoras adoptaran las medidas pertinentes»*.

Precisamente la entrada en vigor de una de las disposiciones de la Ley coincide con la también cercana aprobación de la reglamentación de máquinas recreativas, que podría coincidir en tiempo con la Normativa relativa a salones.

Una serie de medidas pendientes de la decisión última del Ejecutivo que corren parejas al recargo del 20 por ciento sobre la tasa. Considerando la reducción del parque de máquinas «B» que se verificará a finales de noviembre, más la subida de la tasa de juego y la aplicación del mencionado recargo, las primeras consecuencias desde el punto de vista económico en las arcas de las Haciendas Forales pueden comenzar a ser perceptibles a corto plazo.

La aplicación del recargo del 20 %, fatalidad para el devenir empresarial

Alberto Sanz parece estar plenamente concienciado. Conocedor del 35 por ciento de reducción del parque experimentado en Galicia en 1992, a raíz de la instalación de una única máquina «B» por establecimiento de hostelería, y la consiguiente repercusión tributaria, reitera que *«mantener una tasa lineal como hasta ahora no guarda lógica alguna. Debe lograrse que la fiscalidad de la máquina se ajuste a criterios de proporcionalidad»*.

Crítica empresarial

El tiempo pasa deprisa. Parece que fue ayer de la aprobación de la Ley del Juego, auspiciada por la pésima gestión precedente. Durante este período de tiempo el empresariado censura la demora en la aparición de los reglamentos de salones y máquinas recreativas, *«luego de que se hubieran manifestado tantas prisas al aprobarse la Ley del Juego»*.

Es precisamente la ausencia de medidas normativas, sumada a la entrada en vigor del recargo del 20 por ciento, la que ha impedido llevar a cabo al colectivo empresarial una planificación coherente del futuro de su empresa.

Lo cierto es que las primeras medidas empresariales con el fin de afrontar esta nueva reconversión sectorial han comenzado a tomarse. Naturalmente no sólo se ha apostado por una reducción de sus máquinas. Lo más doloroso ha sido la determinación de despedir empleados.

Empresas de cierto peso específico han reducido su plantilla en más de la mitad de personal. Para quien deba tomar nota.●

La Rioja

Más «B» que en 1992

La comunidad de La Rioja contabilizaba el pasado 30 de septiembre 1.520 máquinas de tipo «B», según ha confirmado a esta redacción la Delegación del Gobierno en esta autonomía. Este guarismo constata un incremento de 130 modelos respecto del 31 de diciembre de 1992. Tal como se explicaba en el análisis efectuado en la anterior edición de «ER», este sensible aumento se justificaría en la inclusión de una segunda máquina en los establecimientos de hostelería, que absorbe el espacio de las dos máquinas factibles de instalación.

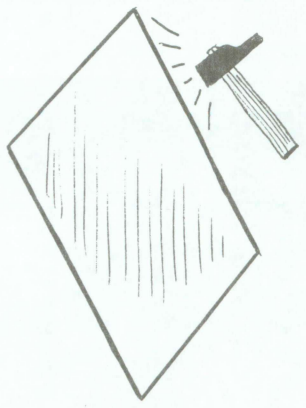
El número de máquinas «A» se situaba en esa misma fecha en 2.215, seis menos que a finales de 1992.

Por último, la cifra de salones presentes a lo largo de la geografía riojana oscilaba entre los 2 locales exclusivamente de tipo «B» (ambos en Logroño) y los 56 de carácter 'recreativo'. El aspecto más llamativo se refiere a la desaparición de cuatro salones de tipo «B» en los últimos nueve meses.

En la anterior edición de «ER» confiábamos haber incorporado esta información facilitada por la Delegación del Gobierno en el reportaje monográfico dedicado a La Rioja, pero la misma llegó con posterioridad al cierre. De ahí que la incorporemos en el presente ejemplar.●

CRISTAL DE SEGURIDAD
CRESEL HOMOLOGADO

ANTIGOLPES ANTIGOLPES ANTIGOLPES



CRISTAL DE SEGURIDAD HOMOLOGADO **CRESEL**
PARA QUE YA NUNCA MAS TENGA QUE CAMBIAR
EL CRISTAL DE SUS PINBALLS

DISPONEMOS TAMBIEN DE OTRAS MEDIDAS
PARA OTROS USOS VIDEOS, VENTANAS,
VIVIENDA, ETC...

POR UN PRECIO SIMILAR AL DE UN CRISTAL
NORMAL YA NO TENDRA MAS PROBLEMAS
DE ROTURAS

LLAMENOS A:
(941) 44.89.54 y 44.90.17
LARDERO (LA RIOJA)

Recursos frente a resoluciones municipales

Una reciente sentencia del Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana establece que no es causa determinante la inadmisión de recurso contencioso-administrativo directamente contra una resolución municipal, siempre que *«con anterioridad a la interposición del recurso contencioso no se haya interpuesto el de reposición ante el propio ayuntamiento»*.

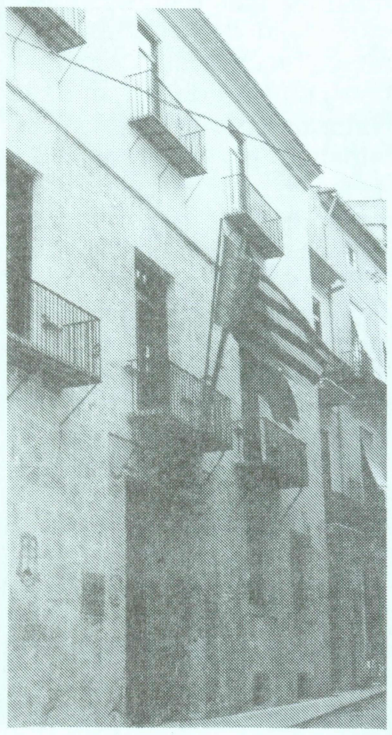
El fallo del alto tribunal levantino aclara que éste sería válido en el supuesto de no comunicarle al contribuyente las posibilidades de recurso contra el acuerdo municipal, una vez se le notifica la pertinente liquidación.

Esta sentencia del TSJ valenciano es una de las primeras que toma como referencia el contenido de la todavía reciente Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

La citada Norma recuerda la posibilidad de acceso al procedimiento contencioso-administrativo sin necesidad de plantear un recurso administrativo previo. En consecuencia, es posible prescindir *de ese trámite*.●

Comunidad Valenciana

Los horarios de locales, competencia municipal



La Generalitat ha aprobado el catálogo de espectáculos

El Consell Executiu de la Generalitat Valenciana aprobaba a comienzos del mes de noviembre el decreto que otorga a los ayuntamientos una mayor participación para ampliar el régimen general de horarios. Esto significa que los municipios no tendrán que pedir una autorización, sino únicamente notificar la ampliación quince días antes de hacerla efectiva a la Dirección General de Interior.

El titular de la Conselleria de Administración Pública, Luis Berenguer, ha adelantado que los ayuntamientos asumirán la potestad para ampliar los horarios de cierre de establecimientos públicos, espectáculos y actividades recreativas, «*aunque ello no implique la obligación a hacerlo*».

Las máquinas recreativas deberán desconectarse con el cierre

El decreto establece que en el momento del cierre del local no será permitido el acceso de los clientes por lo que quedará fuera de funcionamiento tanto la música ambiental como la totalidad de máquinas recreativas o aparatos semejantes.

Además, una vez fijada la hora del cierre, estos locales deberán desalojarse en el plazo máximo de 30 minutos.

Los locales deberán colocar en lugares visibles y legibles desde el exterior un cartel donde se especifique la actividad, el domicilio social, aforo y fecha de concesión de la licencia de apertura, según detalla el nuevo decreto por el que se aprueba el catálogo de espectáculos y establecimientos públicos y actividades recreativas.

Este decreto complementario exigirá que la Administración autonómica y la municipal mantengan actualizado un registro de empresas, locales y titulares.

Las licencias de actividad y apertura municipales incluirán una detallada explicación del aforo máximo permitido, al margen de cualquier otra medida que se considere necesaria para garantizar las mínimas condiciones de higiene, comodidad, seguridad y respeto del derecho al descanso de terceros.•

Más exigencias para tramitar la suspensión de pagos

El Ministerio de Justicia estudiaba a comienzos del pasado mes de noviembre el contenido de la reforma de la vigente Normativa reguladora de los expedientes de suspensión de pagos, cuya ley se remonta al año 1992.

El objetivo de esta reforma buscaría la unificación y modernización de los criterios, de manera que se faciliten las decisiones judiciales y los derechos de los acreedores obtengan mayor protección.

En efecto, la intención de Justicia pasa por incrementar la información contable. Así, por ejemplo, entre las nuevas exigencias se encontraría la presentación de una memoria de la actividad empresarial que impediría determinadas prácticas, como la revalorización de los activos o la supresión del balance de ciertas partidas del pasivo, tales como los compromisos por fondos de pensiones.

Igualmente el juez quedaría obligado a reclamar información sobre las operaciones significativas acometidas por la empresa durante los seis meses previos a la solicitud de la suspensión de pagos.

El juez exigirá un pormenorizado informe de los bienes vendidos al margen de la empresa

En este sentido se exigirá un pormenorizado catálogo de los bienes vendidos al margen de las actividades típicamente empresariales, y de los precios asignados en la ejecución de tales operaciones.

Por último, como aspecto también sobresaliente del nuevo paquete de medidas que pretende el Ministerio de Justicia, merecería destacarse la petición por el juez de un detallado balance de gestión de los cinco ejercicios previos a la demanda de suspensión.

Entre las operaciones que comprenderían este punto figurarían aquellos gastos desproporcionados respecto de los generados en ejercicios precedentes, las operaciones especulativas con pérdidas, las operaciones de compraventa con empresas vinculadas de una forma u otra, las ventas de bienes con pérdidas o sometidas a un precio inferior al vigente en el mercado. •

Celebración del X aniversario de ANDEMAR Catalunya

José Luis Morales en representación de SEGA-SONIC y Manuel Lao por UNIDESA recogieron la placa conmemorativa

Los diez años de ANDEMAR Catalunya quisieron ser celebrados de manera especial. Para ello el singular marco de las Reales Atarazanas de Barcelona fue escenario de una cena-espectáculo donde se congregó prácticamente el «*todo el sector*» catalán.

El acontecimiento fue aprovechado por ANDEMAR para obsequiar con unas placas conmemorativas a anteriores presidentes de la asociación, así como a los fabricantes más destacados por su continuada promoción del automático.

Los expresidentes de ANDEMAR galardonados fueron Josep María Casals, Eloy Piñol y Juan Manuel Montero.

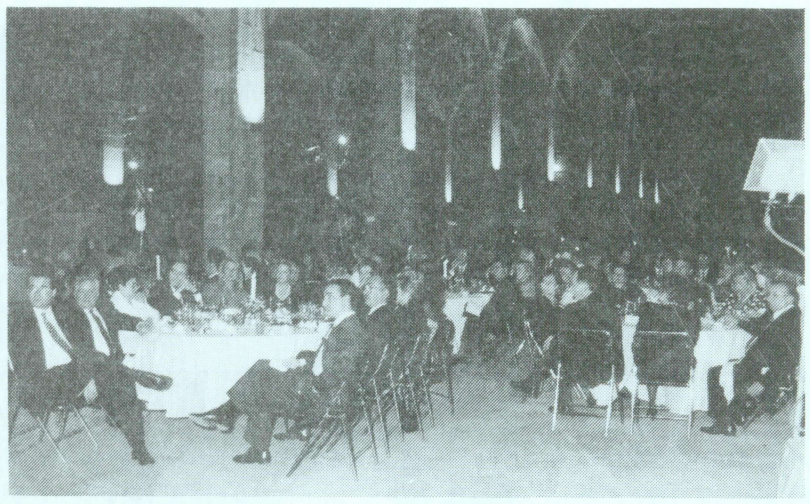
El sector de fabricación estuvo representado por UNIDESA, R.F., SEGA-SONIC y ARFYC.

Angel Fuentes recibió su premio en reconocimiento a las relaciones sociales.

La política de esta asociación catalana pasa por no llevar a cabo grandes alardes festivos. Sin embargo, la conmemoración de los primeros diez años de existencia de este colectivo empresarial, de fuerte implantación en la comunidad catalana, invitó a realizar la excepción a la norma.

El presidente de ANDEMAR Catalunya, Santiago Rosell, no escondía su satisfacción y en el breve parlamento de congratulación, expresó su firme convencimiento en el porvenir sectorial, entre otras cosas, gracias a la labor que desempeñan las empresas de fabricación.

El acto no contó con la asistencia del director general del Joc de la Generalitat de Catalunya, Ramón M.ª Esteva, quien envió un comunicado expresando la imposibilidad de hacer acto de presencia. •



Aspecto general de la concurrida asistencia empresarial a este evento

El bodegón

• La firma *Bodegas y Bebidas* ha alcanzado un 'joint venture' con dos empresas de Letonia para la comercialización en esta república báltica de los caldos de esta compañía. Los socios de la compañía española son el Riga State Sparking Wine con el 45 por ciento y el Latvijas Vini con el 20 por ciento. En tres años se prevé un volumen comercial de 400 millones de pesetas.

• A escasos días de las fiestas navideñas *Torres* presenta el Gran Viña Sol cosecha de 1992, un vino blanco ideal como complemento de toda clase de pescados y mariscos. Está compuesto por un elevado porcentaje de 'chardonnay' y 'parellada' en menor cuantía. Se trata de un caldo de mayor intensidad aromática que en el paladar obtiene una elegante amplitud.

Mayor intensidad aromática de un crianza en roble francés

• Los viñedos de *Alvear* en la Sierra de Montilla preparan un fino completamente natural sin adición alguna de alcohol. Se trata del C.B., un vino limpio y brillante con reflejos verdosos, que en el paladar se torna fresco, ligero y muy seco. Una oferta excepcional para los amantes de los finos y muy especialmente de los vinos generosos, cuya gradación alcohólica no supera los 15 grados. La alternativa para quienes rechazan los aditivos y conservantes.

• La industria agroalimentaria extremeña ha recibido la inversión de 28.000 millones de pesetas en los últimos cinco años. Los sectores que se han beneficiado de tal inversión han sido, entre otros, las bodegas y conservadoras de productos vegetales.

La taza de café costará una peseta más

Aparentemente el sector de hostelería resultará poco afectado por el aumento en el precio del kilo de café. Probablemente el incremento se concretará en 1,50 pesetas.

Las previsiones de la Asociación Española de Torrefactores de Café pronostica este aumento, a sabiendas de la subida del 20 por ciento en el precio del kilo de café tostado.

Los países productores de café latinoamericanos y africanos optaron el mes de agosto retener el 20 por ciento de su producción con la idea de relanzar la cotización del café, a la baja en los meses anteriores.

Las consecuencias han sido las esperadas cumpliendo el viejo axioma de la economía por el que una disminución de la oferta redunda en un incremento del precio del bien.

En el caso de España la subida es todavía más perceptible, luego de que la peseta observara cuatro depreciaciones consecutivas en un intervalo de tiempo relativamente reducido.•

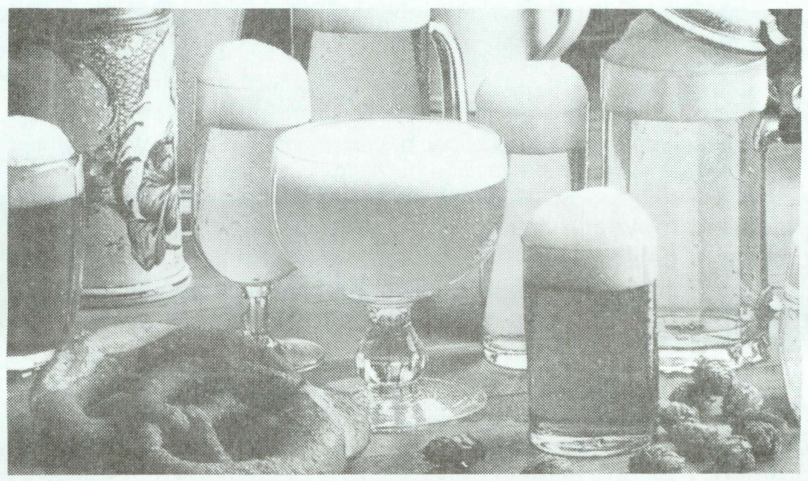
Los principales productores no han comercializado su excedente

Murcianos y andaluces, los más cerveceros

Un estudio elaborado por la Asociación Nacional de Fabricantes de Cerveza (ANFACE) ha revelado que los andaluces constituyen el colectivo que más consumió a lo largo del año 1992 con un gasto que superó los 600 millones de litros.

Los 89 litros que cada andaluz se tomó de cerveza han superado de largo la media nacional que se situaba en los 71 litros.

El consumo en todo el país alcanzó en 1992 los 2.757 millones de litros, 180 millones de los cuales corresponden a marcas de cerveza importadas.



120 litros por habitante y año fueron consumidos en Murcia

Murcia ocupa puestos de honor en cuanto al consumo de cerveza, pues en términos relativos en esta comunidad se consumieron 120 litros por habitante y año. Es decir, sólo en Murcia pudieron haberse consumido más de 150 millones de litros.•

A propósito de fumar en locales públicos

Hace ya un tiempo «ER» se hizo eco de la decisión de la Generalitat de Catalunya por exigir en un plazo relativamente corto que los establecimientos de hostelería separaran de forma muy visible aquellos espacios reservados para personas fumadoras y para no fumadores.

Esta iniciativa que constituía una significativa novedad en el panorama de la hostelería española es todavía incipiente, si la comparamos con la drástica decisión adoptada en la californiana ciudad de Los Angeles, donde ha sido decretada la prohibición de fumar en los restaurantes.

Esta decisión ha sido tomada igualmente en otras poblaciones del estado de California no despertando demasiadas simpatías en medios empresariales, pues se considera que puede influir negativamente en la presencia de turistas.

No obstante, ha sido la propia Universidad de California quien ha elaborado un estudio sobre la incidencia del tabaco en el personal laboral de bares y restaurantes.

El personal de hostelería incrementa el riesgo de cáncer de pulmón a causa del humo

Según explicita el citado informe, quienes trabajan en este tipo de locales afrontan unos riesgos mucho más elevados de desarrollar cáncer de pulmón. La razón: su continuada exposición al humo del tabaco que consumen los clientes.

En efecto, el nivel medio de esta contaminación es 1,5 veces más alto que en un hogar medio con un fumador y 2 veces más alto que en una oficina.

Este concienzudo análisis de la Universidad californiana ha sido el resultado de muestras de aire procedentes de un millar de oficinas, 400 restaurantes y 600 domicilios particulares.

A pesar de la inmediata reacción suscitada, la difusión de este estudio confirma la preocupación que en Estados Unidos levanta en la actualidad todo lo relacionado con el fumar en establecimientos públicos. Se trata de una polémica que en España ya causa quebraderos de cabeza a más de un empresario de la hostelería.•

Te-le-ti-po

• *Destilerías Arehucas* ha alcanzado un acuerdo con González Byass para que la compañía andaluza se convierta en distribuidora de los productos canarios en toda la península. La firma gran canaria está particularmente especializada en la producción de ron, además de comercializar una gran variedad de licores, entre los que sobresale la 'leche rizada'.

• *Blue Tropic* es el nombre de la nueva bebida sin alcohol que promociona Rives-Pitman. Se trata de una bebida refrescante orientada principalmente a los sectores que encarnan la juventud. Es de color azulado, emulando la procedencia de los azules mares del Caribe, y está confeccionado a partir de diferentes frutas exóticas.

La imagen del 'Blue Tropic'

• La presentación de esta nueva bebida sin alcohol coincide con la nueva imagen que Rives-Pitman exhibe en el mercado. Se trata de un diseño más aplastado y cuadrado, que favorece su manipulación, acompañado de un rediseño de las etiquetas de licores.

• Roman Knörr, vinculado a la compañía Kas, ha suscrito junto a Santiago y Gonzalo Palacio el 40 por ciento de una nueva sociedad. Se trata de *Conservas Leyenda*, firma especializada en la producción, envasado y venta de conservas artesanas.

• La ya vigente *Unión Europea* ha creado una Oficina Europea de Vinos, Alcoholes y Bebidas Espirituosas, cuya sede se encuentra en la localidad italiana de Ispra, con el objetivo de acentuar la colaboración entre los Doce en la detección de fraudes durante el proceso de elaboración. Su misión es complementar al cuerpo especial de agentes de la Comisión Europea en la persecución de fraudes vinícolas.

La pugna en las «A» se decanta por los «pin-balls»

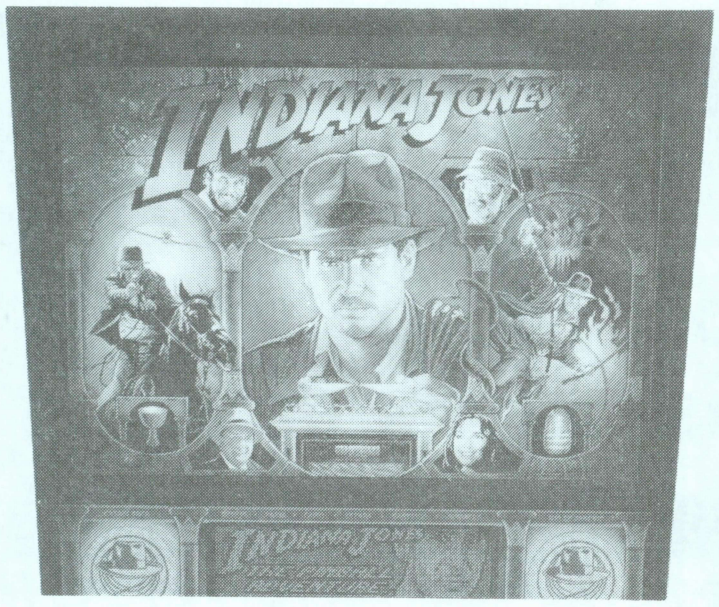
Aunque los «americanos» precisan tiempo de amortización, las placas son cada vez más caras

Era difícil observar una máquina de «pin-ball» sin clientela en las ferias especializadas del automático. La imagen del contorneo ilustraba la necesidad de la habilidad y del esfuerzo físico, si se pretendía batir el record de puntuación.

Especialmente en Estados Unidos la difusión de esta máquina ha motivado la disputa de algunos campeonatos de «pin-balls», que han tentado el promocional título de 'mundial'.

Sin embargo, en España el «boom» del videojuego fue tan explosivo que no sólo multiplicó de manera feroz la videojuegomanía (consolas muy particularmente), sino que además pilló a un mercado del «*pin-ball*» *poco atractivo* y sin apenas incentivo.

No es extraño que en los establecimientos el dilema de la «A» se decantara con claridad del lado del videojuego, habida cuenta el reducido costo, la rápida amortización y la posibilidad de cambiar de placa sin mover la máquina con igual celeridad.



«Indiana Jones», un éxito espectacular distribuido por UNIDESA, que ilustra la proyección de títulos cinematográficos

El reducto del «pin-ball» se concentraba en los salones recreativos, pero también mediatizado por el poder de los atractivos futbolines, beneficiados además en el incremento del precio de la partida.

Aquellos «pin-balls», que en la infancia conocíamos con el nombre de 'millón', entre otras razones por el parentesco de la máquina con aquel juguete de bolas que a menudo traían los reyes magos respondiendo a la esperanzada misiva a sus Altezas Reales, no tuvieron poder de reacción ante la llegada de las máquinas «B».

Los juegos de luces eran prácticamente rudimentarios comparados con las máquinas recreativas con premio. El precio de la partida en los «pin-balls» no aseguraba ninguna rentabilidad y la renovación del parque era verdaderamente ínfima.

El videojuego tenía garantizada la victoria en cualquiera de las batallas por la recaudación que iniciara, antes y después de que reglamentariamente se estipulara la posibilidad de instalar como máximo 2 «B» dentro de un abanico de tres máquinas posibles en hostelería.

Conjunción de interés y atractivo

Una máquina tan carismática y pintoresca como el «pinball» necesitaba una chispa de originalidad, un encendido espectacular y la posibilidad de disfrutar un rato agradable, aunque sólo fuera con tres bolas.

Esa chispa de atrevimiento, luz y sonido llegó, como tantas otras cosas, de Estados Unidos a comienzos del pasado 1992. En aquel momento todavía el videojuego no dejaba aventurar lo que se avecinaba.

Fabricantes estadounidenses como DATA EAST, WILLIAMS o GOTTLIEB acertaron de lleno en acomodar las características de modernidad del «pin-ball» a títulos de grandioso éxito en la taquilla de los cines. Era el empujón definitivo que precisaba este segmento del automático para asegurar definitivamente el interés de la empresa operadora y el atractivo del público.

La atracción por esta máquina ha abierto un animado debate en la definición de la máquina «A» a instalar en hostelería (cuando otra operadora no ha considerado más oportuno colocar una se-

¿Añorar las copias ...?

Las empresas importadoras y exportadoras de placas de videojuego manifiestan sin rubor alguno que en los últimos meses no están apareciendo demasiadas novedades en el mercado. Es más, expresan con rotundidad la ausencia de juegos de 'habilidad' frente a una desmesurada proliferación de placas de 'lucha'.

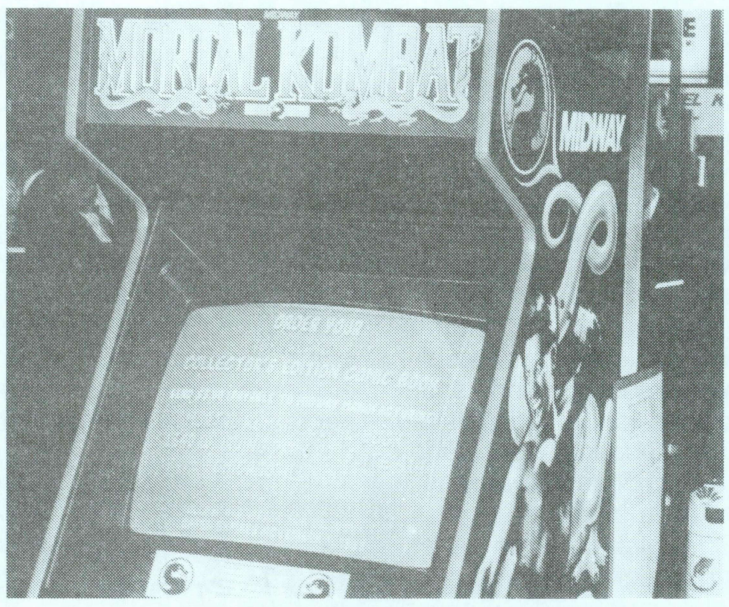
Aquellas empresas especializadas en la comercialización de videojuegos se están encontrando con la necesidad de alquilar por espacio de 15 días una placa y, caso que ésta recaude, se procede a su venta. Una mala experiencia implica su inmediata devolución. Está claro, que el riesgo comercial que afrontan actualmente este tipo de empresas es muy elevado.

Por si esto fuera poco, las placas que pueden catalogarse de un tanto originales alcanzan unos precios particularmente elevados. El más reciente ejemplo es la nueva versión del «Street Fighter», cuyo costo está frenando a más de una firma española su adquisición.

A tal estado de cosas se está llegando, luego de que a nivel internacional se haya intensificado la lucha contra el importante mercado de copias ilegales. Es una variable que a buen seguro ha influido en el incremento del coste de una placa de videojuego. *«Por supuesto, copias ilegales siempre habrán, pero ciertamente se está apreciando la política antiilegalidad».*

Italia

Un ejemplo de la 'guerra' iniciada contra las copias ilegales ha sido especialmente perceptible en Italia, donde el pasado mes de octubre un personaje bien conocido del sector a nivel internacional, Paolo Di Nunno, afrontaba diversos cargos criminales por este motivo.



«Mortal Kombat» ha motivado la acción judicial en Italia

Concretamente su presencia ante la justicia de Milán era motivada por la fabricación y distribución de copias ilegales de la famosa placa «Mortal Kombat». El operativo policial realizado en su día desprendía también el inicio de acciones legales contra su compañía.

El juicio de un destacado industrial del automático como es el caso de Di Nunno ha corrido como reguero de pólvora en medios sectoriales de todo el país, hasta el punto que son muchos los empresarios del automático que consideran se ha llegado al final de tales prácticas en Italia.

Las primeros afectadas han sido particularmente las pequeñas operadoras. Aquéllas que cuentan en su haber con menos de un centenar de máquinas, entre otras razones porque su carácter de pyme les impide afrontar el coste que representa adquirir equipamiento original.

Las autoridades italianas parecen haber tomado seria conciencia de la necesidad de respetar los derechos de propiedad y de autor de las placas originales.

Y, atención, porque desde Japón llegan noticias en el sentido de que los fabricantes de placas de videojuegos, ya no se conforman sólo con el software, pues ahora apuestan decididamente por vender la máquina de videojuego completa.●

gunda «B», claro está). Una dinámica de mercado que «ER» ha querido desvelar de la mano de los principales importadores y exportadores de placas de videojuego, pues son precisamente ellos quienes en primera instancia más pudieran haberse visto afectados por esta nueva inclinación.

La globalidad del sector coincide en considerar que el éxito del «pin-ball» responde a un ciclo más en la dinámica del sector del recreativo y, en consecuencia, tampoco muestran especial preocupación por que pueda redundar negativamente en la actividad comercial del videojuego. *«Esta indudable atracción del 'pin-ball' ha coincidido en tiempo y forma con otro factor destacado dentro del video: la escasa aparición de juegos novedosos y al hecho de que los que han surgido, tienen un precio tan elevado que no compensa en absoluto»*, señala Salvador Valero, gerente de COVIELSA.

«Los 'pin-balls' son llamativos y, además, están recaudando satisfactoriamente», reconoce Manuel Rubio, gerente de MARTE. *«Sin embargo, yo ubico este hecho en una respuesta lógica del gran público, que se ha cansado del videojuego y ahora retorna al 'pin-ball' porque son más llamativos. Siempre ha sucedido»*.

José Angel Sanz de DATAMAT opina que *«los 'pin-balls' siempre han recaudado. El problema radica en la amortización. Con el costo de una máquina 'pin-ball' cuentas con tres videojuegos majos. Es muy particular. Depende de la operadora de cada uno»*.

Julián Goicoa, gerente de GAELCO, la firma española que triunfa internacionalmente con la placa «World Rally» (popularmente conocida como 'Carlos Sáinz'), insiste en el factor cíclico de este hecho. *«Italia vivió un fenómeno semejante en 1991. Una buena placa garantiza unos niveles óptimos de recaudación»*.

Francisco Rayo, gerente de OPER VIDEO, expresa una valoración muy similar. *«Quizás lo que falta es un poco de originalidad en las nuevas placas. Efectivamente, la cuota de mercado del video se ha reducido a la mitad en apenas un año»*.

Todos coinciden: las placas cada vez más caras y menos originales

Precio de partida y edad

El operador debe calibrar los pros y contras del video y, por supuesto, del «pin-ball». La máquina de «pin-ball» es un producto de importación, generalmente procedente de Estados Unidos, cuyas dimensiones no son precisamente pequeñas.

El mantenimiento es una variable a considerar seriamente. En algunos casos se habla de sobrecosto, puesto que, al margen de que el servicio postventa de los distribuidores españoles sea el correcto, sus recambios son por regla general de elevado precio.

Es plenamente conocido por el operador que la longevidad de la máquina de videojuego es amplia. Más aún, luego de la introducción en España de nuevos procedimientos, tales como el Neo-Geo, que permiten variar a intervalos breves de tiempo un sinfín de modalidades de juego.

Los simuladores fueron en su día los catalizadores del auge del videojuego

Pero el coste de mantenimiento es una anécdota más, puesto que existen otros indicadores que el operador valora en el momento de instalar un «pin-ball». Por ejemplo, edad y poder adquisitivo se funden en un único elemento.

Efectivamente, el videojuego sigue siendo el marco de referencia de los más jóvenes. El «pin-ball», seguramente porque el precio de la partida da pie a las cien pesetas (no olvidemos la necesidad ya invocada de amortizar con cierta celeridad una máquina importada), es la máquina preferida de aquéllos que rozan los trenta años de edad.

De ahí que ahora no sea extraño observar una máquina de «pin-ball» en hostelería, donde anteriormente hubiera una de videojuego.

Los más jóvenes tienen la curiosa virtud de memorizar los juegos, mucho más desde la profusión de réplicas de estas placas para el mercado de las consolas. De ahí que tampoco sea rentable que esa misma persona permanezca mucho rato frente al videojuego del salón recreativo o del establecimiento de hostelería.

No olvidemos que ambas modalidades de máquinas también se encuentran implicadas en los efectos de una crisis generalizada, que no se olvida de ningún sector. El «pin-ball» parece haber aprovechado su oportunidad con gran habilidad.

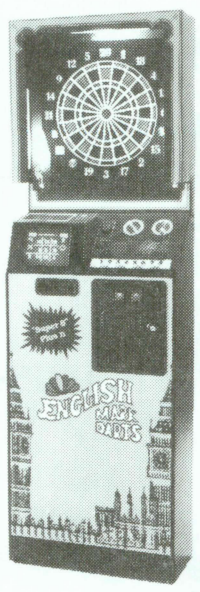
Ah, por cierto...! El operador confía en que pronto vuelvan al primer plano de la actualidad las placas de 'habilidad', puesto que las de 'lucha' comienzan a ser un segmento verdaderamente saturado. •

Oscar Delgado

DIANAS

Venta dianas seminuevas en perfecto estado

PRECIO DE OCASION



Arachnid INC T.M.

MÀQUINES RECREATIVES

RESOSA

FONT DE RUBINAT, 18-20
TEL. 33 00 77 REUS

Telf.: (977) 33.00.77
Sr. Vidal
Horario: Mañana 10 a 12 h.
Tarde 17 a 19 h.

DATAMAT, S. A.

IMPORT - EXPORT

ULTIMAS NOVEDADES EN PLACAS DE VIDEO-JUEGOS

DISPONEMOS DE MAS DE 50 JUEGOS DIFERENTES

CONSULTENOS SIN COMPROMISO

REPARAMOS TODO TIPO DE PLACAS

Licenciado Poza, 73 - 48013 BILBAO ☎ (94) 442 53 14
Télex 34224 DAMT-E - Fax (94) 442 53 18

A la búsqueda de capacidad en refrigeración

La compañía estadounidense *Randell* introduce en el mercado la serie de refrigeradores y congeladores 9200, dotados de una encimera para trabajar. La gran capacidad que ofrecen sus modelos constituye una nota sobresaliente.

La serie incluye una amplia gama de tamaños que oscilan desde los 50 hasta los 86 centímetros de largo.

La encimera está confeccionada a partir de una sola pieza en acero inoxidable. Además, dispone de una tabla para cortar alimentos.

Esta compañía norteamericana es especialista en la fabricación de sistemas de refrigeración, luego de varios años de experiencia en el sector. Esta firma ofrece una gama de equipamiento para servicios de alimentación, mesas de trabajo para comidas calientes o preparación de pizzas.

Carros portabandejas de fácil manejo

Carros hay para todos los tamaños y disponibilidades. La compañía *Vallceloni, S.A.* lanza los nuevos carros portabandejas «Evolution».

Estos carros son más fáciles de limpiar y las bandejas están dispuestas, de forma que existen menores posibilidades de desgastarlas (esquinas protegidas y cantos redondeados).

«Evolution» está fabricado en acero inoxidable a partir de dos series diferentes.

Los «R» poseen aperturas entre rieles y admiten paneles de diversos colores.

Los «E» cuentan con rieles-guía correspondiendo los laterales son una sola pieza.

Los modelos están diseñados para una capcidad que oscila entre los válidos para 14 y 40 bandejas.

Nueva gama en tostadoras

La compañía *Hatco Corporation*, la firma más acreditada en el sector de las tostadoras de pan rotativas por infrarrojos a nivel internacional, ha presentado una revolucionaria tostadora compacta.

Este aparato dispone de un mecanismo semejante al de sus antecesores y ha sido diseñado para tostar cualquier tipo de pan (barra, molde, de pueblo), coca, panecillos redondos o alargados, por uno o los dos lados de la pieza deseada.

El modelo *«TQ-300»* está especialmente recomendado para aquellos establecimientos con ciertos problemas en el suministro de energía eléctrica, pues sólo consume 1,6 kilowatios, o bien frente a falta de superficie beneficiándose de las medidas 370 x 680 x 340 milímetros.

Dispone de una producción constante (300 piezas a la hora o 150 rebanadas de pan de de hasta 26 centímetros.

El diseño favorece la devolución de la tostada por la parte frontal o por la posterior.

Bebidas calientes en termo dispensadores

La compañía estadounidense *Cecilware* lanza una nueva línea de termo-dispensadores. Ser trata de una serie de productos que conserva caliente cualquier tipo de bebidas durante varias horas. Además, dispone de una válvula dispensadora que facilita el servicio.

El termo portátil dispone de una tapa con bisagras y resulta idóneo para servir cualquier variedad de café. Se trata de la primera oferta en equipamiento para la hostelería que dispensa tres tamaños diferentes. Capacidad para 1,9 litros, así como para 2,2 y 2,5 litros.

Amplia variedad de ollas y calentadores *«made in USA»*

La prestigiosa firma *Tomlinson* propone una amplia gama de ollas y calentadores idóneos para la cocina de gran variedad de sopas, así como chili, macarrones con queso o judías.

La calidad de los productos y sus diversas aplicaciones convierten a estas ollas de fabricación estadounidense en utensilio indispensable en cafeterías, restaurantes y bares.

Los calentadores ofertados por esta compañía incluyen calentador eléctrico y tapadera higiénica con bisagra. Estas ollas eléctricas pueden alcanzar los 1.250 watios, al igual que un voltaje de 120 ó 240 voltios. Se trata de lograr un máximo de 212º F.

Estas ollas están realizadas con aluminio fundido y acero inoxidable, capaz de resistir un uso prolongado e intensivo.

«Frontier Mini—Warmer» preside otra de las gamas de ollas. Ha sido especialmente diseñado para áreas de espacio muy limitado.

Perfomer, el 'jukebox' de pie para uso universal

El grupo *NSM* ha equipado el nuevo musicbox «Performer Classic» con los más recientes avances tecnológicos y un diseño atractivo que permite una utilización universal.

El 'jukebox' compacto de tipo mueble incluye la técnica de cambiadores de compacts disc, admite la carga de cien unidades de compact disc, así como un potente sistema de ocho altavoces y un amplificador estéreo integrado en la máquina con una potencia musical de 2 x 200 watios, que genera un sonido ambiental que invita a un más intenso disfrute de la música.

El «Perfomer Classic» fue concebido para ocupar el mínimo espacio posible y aparece provisto con la nueva técnica del «Real Time Clock» (reloj de hora real), que permite programar tanto las horas y los días de activación y desactivación, como las funciones 'Autoplay' (reproducción automática), 'Background' (música de fondo) e la intercalación de compacts publicitarios.

El aparato brinda asimismo la posibilidad de bloquear hasta veinte títulos individuales o compacts completos, o bien su programación en una sucesión concreta. El título que se escoja aparecerá en el display a fin de permitir el control de la selección.

El jukebox vertical dispone de un circuito de luces intermitentes de diversos colores y de un monedero electrónico, que puede controlar hasta cinco monedas diferentes.

En el supuesto de cargar menos de cien unidades de compact disc, se admitirá el bloqueo de los menús que no se utilicen.

Este aparato cuenta con unos bajos costes de mantenimiento y la posibilidad de fijar el precio por escuchar un compact entero en función del número de títulos incluidos en éste.

También resulta posible fijar el intervalo en que sonarán ciertos títulos individuales, con el objetivo de atraer a la gente, o programar una selección de música de fondo. Además, se puede regular la duración máxima en cada canción.

Un programa de servicio integrado en la máquina permite imprimir los cien títulos más populares, con lo que el «Perfomer Classic» podrá adaptarse a los gustos musicales de la clientela.

Eficacia y rapidez en la cocción

La compañía estadounidense *Groen* apuesta por una mesa compacta que contiene una olla a presión como artículo adicional. La particularidad de este utensilio de cocina radica en la celeridad de la coción y la óptima eficacia, muy superior a las actuales cacerolas y pucheros.

La olla eléctrica dispone de un controlador termostático que permite mantener la presión del vapor adecuada en cada momento. Este controlador proporciona una temperatura que oscila entre los 150 grados y los 298 grados centígrados.

La mesa compacta es ideal en la preparación de todo tipo de alimentos, incluidas salsas, pastas, hortalizas, sopas, pudings ... La olla ha sido confeccionada a partir de acero inoxidable y posee un triple refuerzo en el borde, que garantiza una larga duración de uso.

El acabado exterior pulido facilita la limpieza de este utensilio.

Productor de 'agua magnética'

La compañía *Movil Shop* presenta el «Acuiman», facultado para la producción de agua magnética. Se trata de un producto, cuya eficacia ha superado las más avanzadas experimentaciones científicas. Además, las dimensiones reducidas facilitan su manipulación y limpieza.

Este aparato resulta ideal en el tratamiento de afecciones renales, enfermedades del aparato digestivo, desarreglos nerviosos, al margen de favorecer la normaliza ción del sistema circulatorio.

Ornamentación duradera para la vajilla

El grupo *Dudson* ofrece a los propietarios de locales de hostelería la posibilidad de personalizar las vajillas mediante ornamentos duraderos.

Al menos, esta parece ser la apuesta de esta firma británica, que ya ha revalidado con éxito en entidades de prestigio internacional, tales como Hilton, Sheraton o Holiday Inn.

ELECTRONICOS MARTE, s.a.
IMPORT - EXPORT
Venta de placas para videojuego
Contamos con las últimas novedades
CONSULTENOS SIN COMPROMISO
Ntra. Sra. de Guadalupe, n.º 16
(Junto plaza de toros Ventas) — MADRID
Tels.: (91) 361 29 43 - 355 86 63
Fax (91) 361 29 73

Alrededor del mundo

• Videojuegos, pinballs, cine y televisión siguen cogidos de la mano. Los precedentes de Terminator, Parque Jurásico o Family Adams hallan de nuevo réplica en la placa Mortal Kombat. Al parecer, este videojuego ha vendido los derechos de imagen para su comercialización y emisión en cine y televisión.

• Desde estas páginas se puso de manifiesto meses atrás la decisión de las autoridades chinas por permitir la instalación de salones recreativos. Sin embargo, han llegado las restricciones, puesto que tales locales únicamente permanecen abiertos un día o medio día a lo largo de toda una semana, que suelen corresponder con sábado por la tarde y domingo. Que los 'chavales' estén por los estudio se aduce como causa para esta medida.

• En Rusia todavía ignoran el juego del bingo tal como lo conocemos en España. Sin embargo, empresas de equipamiento en este tipo de material de Gran Bretaña pretenden desembarcar en este mercado. Según parece, la introducción en Rusia permitirá a las firmas británicas recuperar el viejo equipamiento del bingo ... de los años 60! «Non comment».

• Las mesas de aire observaron en el pasado ejercicio su «boom» particular. El estado norteamericano de New Jersey ha aprovechado esta coyuntura para celebrar el campeonato internacional de *Air Hockey*. El triunfo se lo llevó un tejano, pero lo que resulta particularmente más llamativo es que la organización del torneo disponía de más de 10.000 dólares en premios, más de 3 millones de pesetas. Habrá que profesionalizarse.

• La República de Sudáfrica tendrá su propia regulación en materia de Juego en el curso del primer semestre de 1994, si prosperan las intenciones del Ejecutivo. La rumorología apunta a que únicamente habrán máquinas recreativas con premio en locales especiales y clubes. ¿Quién desempeñará las funciones de operador: el titular del club o un operador independiente?

El bingo y las loterías, legalizados en Andorra

Andorra gozará a corto plazo de una ley sobre juego, a tenor del proyecto presentado recientemente por la sindicatura. Un proyecto que curiosamente entra en contradicción con el Plan Estratégico del gobierno andorrano diseñado para impulsar la economía de este pequeño estado pirenáico.

La iniciativa de la sindicatura contempla como únicas modalidades de juego el bingo, las loterías y las quinielas. Esto significa que máquinas recreativas y casinos quedan en principio alejados de una próxima implantación en este país. Sin embargo, el gobierno sí preveía la posibilidad de aprobar la implantación de casinos en Andorra.

Los planteamientos que se desprenden de la propuesta normativa efectuada por la sindicatura a finales del pasado mes de septiembre transmiten una elevada carga de moralina, pues se insiste en la *«salvaguardia de la moral, el orden público y la transparencia en la organización y el desarrollo de los juegos»*.

La nueva Constitución andorrana no marca límites, reglas o requisitos en materia de Juego. De ahí que esta ley del juego debe considerarse un primer paso en la determinación de un marco general de los requisitos, la organización y el desarrollo de esta práctica.

La ley define juegos de azar a las rifas, las tómbolas, las apuestas, las combinaciones aleatorias, de envite y azar que *«sólo podrán ser practicadas a partir de las disposiciones legales que reservan al Estado la capacidad de asumir la responsabilidad de desarrollar su organización»*.

El bingo sólo podrá ser practicado por las entidades culturales, benéficas y deportivas sin ánimo de lucro. Los premios en este juego serán en especie.

El *«joc del quinto»*

Esta modalidad de juego tradicional se ha encargado de camuflar la pasión por el bingo en tierras andorranas. Naturalmente esta actividad ha apreciado una significativa evolución.

Si antiguamente se rifaban paneras y otros objetos de poco valor, actualmente los premios son en material electrónico, incluidas motos y coches a cambio de premios especiales. Sin embargo, a nadie escapa que se están ganando premios en metálico.

La terminología del bingo también está prohibida. De ahí que la palabra *línea* se conoce por el nombre de *quinto*, mientras que *bingo* se corresponde con un *pleno*.

Los boletos del *«joc del quinto»* no están gravadas por la Hacienda andorrana. El 30 por ciento de la recaudación se destina a una entidad benéfica y a la empresa gestora, que se reparten la cantidad, luego de deducir los costos de funcionamiento.

El *«joc del quinto»* posee semejanzas cuasi de temporada de caza, pues solamente es posible jugarlo los meses de noviembre, diciembre y enero.

Antecedentes

La primera vez que Andorra se planteó la posibilidad de introducir el juego fue a mediados del siglo XIX. La crisis de la economía tradicional, como la ganadería y la agricultura, alimentó la búsqueda de alternativas en el sector terciario, por ejemplo, balnearios y locales de juego.

En 1866 el Consell de les Valls concedió a una compañía francesa la explotación por 90 años de las aguas calientes y frías de Escaldes. En esta concesión se incluían también la instalación de teatros, cafeterías, casinos y salones cara al público, en parecidas condiciones a los populares de Baden, Monaco o Spa.

Sin embargo, Andorra carecía de vías de comunicación adecuadas que favorecieran el acceso de los turistas. La concesionaria incumplió el contrato de instalar el casino en Escaldes y colocó una sala prefabricada en Pas de la Casa, al cual se accedía desde Francia, país que prohibía esta práctica.

La oposición de los coprínicipes (jefes de Estado andorranos) acabó con aquella tentativa.

Fue durante el período de vigencia de la II República española cuando el Consell de les Valls retomó este proyecto otorgando la concesión a una compañía australiana. Los jefes de Estado volvieron a echar para atrás este proyecto, que volvió al primer plano de la actualidad, a raíz de la legalización del juego en España a finales de los setenta. •

La multinacional Grand Met abandona hostelería

1.650 establecimientos pertenecientes al grupo británico Grand Met han sido vendidos a la compañía Scottish and Newcastle en una de las más espectaculares operaciones de compra-venta empresarial realizada en Gran Bretaña en los últimos años.

La operación se ha saldado por poco más de 150.000 millones de pesetas y en el paquete de compra figuran todos los «pubs» y restaurantes de Grand Met.

La pérdida de influencia en el sector cervecero de Grand Met aventuraba una decisión de estas características a corto plazo, mucho más atendiendo a la pésima coyuntura de la industria alimentaria, bebidas incluidas.

El preludio de esta decisión tuvo un claro exponente, a raíz de la venta de las plantas de elaboración de cervezas a la firma Foster's en 1992.

Scottish and Newcastle no dudan que el consumo de cerveza experimentará un sensible incremento en el Reino Unido durante los próximos años.•

España deberá firmar un convenio

La fuerte afición que en Andorra existe por las loterías y apuestas españolas exigirá un adecuado control por parte de las autoridades andorranas. De tal manera, que no será extraño la necesidad de que Andorra firme convenios bilaterales con Francia y España para regular esta pintoresca circunstancia, que ocurre en un país no miembro de la Unión Europea (UE).

Este presumible convenio debería comprender la determinación del procedimiento, las autorizaciones, las normas y el funcionamiento con el que se guiarán los juegos españoles y franceses en Andorra.•

EL SECTOR EN FERIAS

• 25-27 enero: ATEI, en Londres. (Gran Bretaña).
• 26-29 enero: IMA, en Frankfurt. (Alemania).
• 24-27 febrero: HUNIA SHOW 94, en Debrecen (Hungría).
• 24-27 febrero: WELCOME'94, feria de la tecnología y el ocio, en Estambul (Turquía).
• 25-27 febrero: Exposición del Automático, en Blackpool (Gran Bretaña).
• 2- 3 marzo: AOU Show, en Tokio. (Japón).
• 8-9 marzo: AMEX'94, en Dublín (Eire).
• 17-19 marzo: ACME, en Chicago, Illinois (Estados Unidos).
• 25-31 marzo: Taiwan Amusement Exhibition'94, en Taichung (Taiwán).
• 27-29 abril: FER'94, en Madrid.
• 5- 7 mayo: Amusement and Leisure Trade Show, en Praga (República de Chequia).
• 9-10 mayo: CANADIAN GAME EXPO'94, en Vancouver (Canadá).
• 14-16 junio: TILE'94 en Maastricht (Holanda).
• 26-28 septiembre: Congreso Mundial del Juego, en Las Vegas (EE.UU).
• 27-28 octubre: Al Preview, en Londres (Gran Bretaña).

Bolsa de trabajo

Ofertas

Empresa dedicada al sector de recreativos pone sus instalaciones y experiencia para distribuir su producto. Tocamos la hosteleria y recreativo Grupo 1. Telf. (96) 667.27.11. Preguntar por Antonio.

Se hace transporte e instalación de máquina deportiva. Especialidad Billares Valley, Sam, Murrey, Mac. Darcos todos modelos. Mesas de aire. Futbolín. Baloncesto. Telf. (93) 438.55.48.

Interesante: Si es empresa operadora o tiene algún salón recreativo en estas provincias: Murcia, Alicante, Albacete, Valencia, Cuenca, Teruel y Castellón, llámenos e iremos a visitarles. Compro, vendo, cambio. Telf. (952) 24.25.82.

Interesante: si tienes salón recreativo o eres operador tipo A en Murcia, Alicante, Valencia, Albacete, Cuenca, Castellón, Teruel, Zaragoza, llamenos. Pasaremos a visitarle. Vendo, compro, cambio. Telf. (952) 24.25.82.

Aproveche *su tiempo.* Alquiler de video juegos. Mejore su negocio. Ultimas novedades. Cuide su inversión por sólo 175 pesetas al día. Todos los juegos para sus videos. Telf. (96) 667.27.11.

Vendo patente y piezas ya fabricadas de «Bote Juegarrondas». Fácil fabricación. Máxima rentabilidad. Novedad en el mercado. Interesados llamar Telf. (981) 27.11.73.

Compra/ Venta

Se venden máquinas Baloncesto «EUROGAMES» (italiana) seminuevas a 190.000 ptas./unidad. Telf. (981) 50.49.01.

Se vende Máquina Simulador SR-2, capacidad 12 personas, con varios programas. Precio muy interesante. Telf. (971) 50.49.01.

Compro el siguiente material: máquinas de discos marca Pioner, dianas marca English Mark Darts, máquina de video Mad DOC 1 ó 2. Telf. (972) 77.05.12.

Vendo scalextric profesional. Marca Dislot parlante. Ideal salón recreativo. Medidas 10 x 3. Perfecto estado. 6 pistas. 1 millón. Recambios varios. Telf. (976) 64.31.34.

Vendo pin-ball y videos usados para exportación. Telf. (972) 77.05.12.

Vendo y compro placas de video juego. Precios interesantes. Sr. Vidal. Telf. (977) 33.00.77.

Se compran pin-balls: Canasta, Moon-Light, Corsario, Atleta. Telf. (91) 763.36.90. Sr. Carlos.

Locales

Traspaso salón A funcionando o su local zona comercial cualquier actividad. Contrato indefinido, ideal hostelería. Exposición informática, etc. Salida humos. Aire Acondicionado. Todos los permisos 10 m2. Fachada 150 m2. Telf. (91) 355.96.33.

Urge vender salón de juegos tipo «A» por no poder atender. Buena instalación. 80 m2. 18 máquinas y 3 futbolines. 32 millones de ptas. Telf. (91) 544.14.50. Mañanas 9h-13h.

Oportunidad

Vendo coche anfibio. Proveniente concurso TV. A estrenar. No precisa matriculación. Tracción 8 ruedas. 6 personas adultas en tierra y 4 en agua. Garantía 2 años. Más información. Telf. (948) 26.34.99. Maryan.

Ocasión: vendo overcraft. Dos plazas (barco que va por tierra y por mar). Por sólo 490.000 ptas. Telf. (972) 67.13.61

Vendo máquina Foto-Pin's. Mini laboratorio portatil. Mínima inversión y máximo rendimiento. Consultenos. Telf. (972) 67.13.61.

Vendo BMW M-5 M6L. Todos los extras. 1.700.000 ptas. Telf. (977) 47.07.72. (908) 75.96.76.

Operador Rentabiliza tu explotación de tipo A, con las adaptadas a las máquinas. Buenos gráficos. Cambio de juegos entre tres y siete mil pesetas. Adaptable 25.000. Consola + Adap. + Juego = 45.000 ptas. Telf. (96) 583.36.77 / 583.56.52.

Ofertas

Oportunidad. Venta de máquinas deportivas, nuevas y de ocasión (dianas con monitor en color, mesas de aire, billares, futbolines, basquets, boleras, etc...) Información en el telf. (93) 593.08.62 y (976) 58.70.39

Vendo billares de segunda mano. Precio económico. Interesados llamar al Sr. Vidal. Telf. (977) 33.00.77.

Consolas. Adaptadas a máquinas de tipo «A». Conector Jamma. Cambio de juego entre 3 y 7 mil ptas. Rentabilidad asegurada, sistema patentado, mínimo precio. Telf. (96) 583.36.77 / 586.56.52.

Futbolín deportivo «Murcia» como nuevo. 50.000 ptas. Billar Sam Intermperie. Ultimo modelo. Bola magnética. Barato. Telf. (96) 583.36.77.

Vendo máquinas expendedoras de frutos secos. Mod. Opercoin. Como nuevas. P-16 a 42.000, P-12 a 35.000. Telf. (976) 59.11.52.

Vendo o cambio placas: Martial Champion 90, World Rally 70, Capitan America 45, Thunder Hoop 45, Escape Kids 45, Street Fighter II 30, Tortugas 2 25, Thunder Force 25, Capitan Comando 25. Telf. (96) 556.51.35. Antonio.

Vendo dianas y futbolines seminuevos. Llamar al Telf. de Sevilla (95) 580.10.21.

Vendo 4 videojuegos dobles KONAMI y ARFYC doble. Pantallas de 28 pulgadas. Vendo futbolines y billares. Préstamo pendiente de amortización de 2 millones. Telf. (965) 583.00.71. Sr. Javier.

Se venden futbitos, modelo Presas, seminuevos. Telf. (987) 21.30.88.

Se vende furgoneta Seat Trans. Cerrada, gasolina, buen estado. 9 años. 210.000 ptas. Telf. (987) 21.30.88.

Alquiler de placas video juegos: Jurassic Park, Bubsy, Tiny Toon. Más de 300 títulos en alquiler. Telf. (96) 667.27.11.

Alquiler placas Jurassic Park. 175 ptas/día. Rentabiliza tu máquina «A». Alquila tus juegos por sólo 175 ptas. diarias. Telf. (96) 667.27.11.

Vendo placas usadas varios modelos. A partir de 8.000 ptas. Telf. (972) 77.05.12.

Vendo lote pin-balls. Usados para exportación. Precio unidad 25.000 ptas. Telf. (972) 77.05.12.

Vendo lote 30 videos usados para exportación. Precio unidad 25.000 ptas. Telf. (972) 77.05.12.

Adaptadores de consola para máquinas de tipo «A». Rentabilidad asegurada. Pruébalo por sólo 25.000 ptas., y compruébalo. Telf. (96) 583.36.77 y 586.56.52.

Se venden futbolines y dianas de segunda mano. Sr. Antonio. Telf. (955) 80.10.21.

Vendo placas de ocasión. Precios muy interesantes. Lotes de 8 placas. 95.000 ptas. Modelos muy variados. ¡Ultimos lotes! Sr. Francisco González. Telf. (91) 866.09.38. Fax (91) 866.80.73.

Oportunidad: vendo pinball Williams americano, con el High-Speed, por sólo 45.000 pesetas. Telf. (972) 67.13.61.

Billares americanos de ocasión oferta única 70.000 ptas. Recién tapizados (1'84 x 1'06), superfície de juego pizarra, poco usados. Interesados llamar al teléfono (977) 33.00.77. Preguntar por el señor Xavier Vidal.

Vendo 6 billares modelo Escardibul. Precio unidad 60.000 ptas. Telf. (972) 77.05.12.

Placas originales Mutant Fighter 35; Silent Dragon 35; Don Doco Don 35; Nemo 55; Simpsons 50; Capitan America 50; Rainwob Island 25; Cruar Buster 25; Blak Hoda 18; Cadillac Dinosaury 40; World Rally 70; Robocop II 35; Tetris 15. Telf. (96) 583.36.77 / 586.56.52.

Se venden futbolines y mesas de aire. Semi nuevas a precio de ganga. Telf. (983) 27.98.61.

Alquiler de placas video juego. Nuevos juegos. Alien 3, Terminator 2, Atomic Runner, Strider 2, Exmutant, Indiana. A 166 ptas. diarias. Telf. (96) 667.27.11. Grupo 1. Preguntar por Antonio.

Vendo Escalextric Turbo Driver II. 150.000 ptas. Máquina de dardos Wilow con disco nuevo (dardos de acero) y pinball usadas. Mesas de fútbol adaptadas a cualquier juego en 50.000 ptas. Telf. (987) 25.72.99.

Placas ocasión: Capitan America 50, Punk Shoot 50, Asterix 50, Capitan Comando 25, Wonder Boy 30, Street Fighter II 28, Cementerio 25. También cambiamos placa. Llamar Telf. (96) 556.51.35. Antonio.

Lote de placas se venden: Hear Head, Demons Worls, Golden Axe, Final Crash Fisic-(5), Ghost Goblins, Dynablaster Shinobi, Shadow Dancer, Snow Bross, Shadow Warriors. Todas por 170.000 ptas. También máquinas de video. Telf. (964) 30.40.31.

Catarata M.G.A. de 3 jugadores. Ideal para sala tipo B. Perfecto estado. Vendo económica. Telf. (93) 766.12.53.

Vendo pista coches TURBO DRIBER de INOR; seminuevas 175.000 ptas. + IVA. Información (974) 48.00.28 mediodía y noches.

Placas ocasión. Cadillac; Dinosaur 40; World Rally 70; Phuniser 45; Final Fight 30; World Hero II 25; Capitan America 45; Rainwon Island 25; Cobra Comando 23; Mutand Fighter 37; Venacta 50; Cartuchos Meo Geo A. 10.00 ptas. y varios más. Telf. (96) 583.36.77

Varios

Vendo 3 máquinas de Minigolf. Precio unidad 180.000 ptas. Telf. (972) 77.05.12.

Vendo máquina Snack refrigerada. Mod. Spiran de 6 canales. Muy buen precio. Apartado 36 de Avila.

Espía telefónico. Graba las conversaciones realizadas con su teléfono. Incluso en su ausencia. 11.000 ptas. completo. También limitador discriminador y contestador automático. Telf. (91) 542.36.24.

Vendo módulo de 7 camas elásticas seminuevas. Modelo italiano. Telf. (972) 77.05.12.

Vendo mini pista de autos de choque para parques y feria. Telf. (972) 77.05.12.

Vendo explotación de videos por no poder atender. También placas. Telf. (91) 890.01.78

Vendo máquina tipo A. También vendo placas, billares y futbolines. También traspaso sala de juego con todo el regla en El Escorial. Telf. (91) 890.01.78.

ORDEN DE INSERCION GRATUITA PARA SUSCRIPTORES

TITULAR SUSCRIPCION.....

NOMBRE .....

DIRECCION .....

LOCALIDAD .....

TEL ( ) .....

FAX ( ) .....

N.I.F. .....

Profesión .....

Sector .....

TEXTO (máximo 30 palabras)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

REMITIR A: **ER/HOSTELERIA.** Plaza Duque de Medinacelli, 5, 1.° — 08002 Barcelona

Una quincena más, NEVADA sobresale en el primer lugar del ranking nacional con doce primeros lugares en otras tantas Comunidades. Su regularidad es manifiesta, pues aparece su nonbre en cada una de las autonomías y solamente en una desciende al tercer lugar. Su sombra responde al nombre de HI-ROLLER, que ocupa el primer puesto en cuatro autonomías, pero también el modelo halla representatividad en las diecisiete comunidades del Estado. DADO DE ORO sigue entre las primeras con un primer puesto y una significativa regularidad. Sin embargo, la nota sobresaliente de esta quincena vuelve a ser el crecimiento de MINI MONEY, cuyas recaudaciones le aúpan al cuarto lugar a nivel nacional, pero con una tendencia al alza claramente manifiesta en las diferentes operadoras.

En el capítulo de placas de videojuego STREET FIGHTER II se reafirma en el primer lugar de la clasificación, mientras que WORLD RALLY, en poder de tres primeros lugares, ya está segundo. Todo un éxito para una placa *«made in Spain»*, aunque le está saliendo un sólido «remake» procedente del extranjero LETAL CRASH RACE. MORTAL KOMBAT y TETRIS parecen abonadas garantizar unas recaudaciones aseguradas a las empresas operadoras, si bien la principal novedad del *último mes* corresponde a FATAL FURY SPECIAL. Otros de los videojuegos-simuladores que manifiestan un considerable éxito son VIRTUA RACING y SUZUKA 8 HOURS, aunque éste es mucho más apreciable en poblaciones grandes.

Ranking Nacional de Máquinas B

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
3. «Dado de Oro» ..... FRANCO
4. «Mini Money» ..... UNIDESA
5. «Super Minifruits» ..... UNIDESA
6. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Ranking Nacional de Videojuegos

1. «Street Fighter II»
2. «World Rally»
3. «Mortal Kombat»
4. «Tetris»
5. «Fatal Fury-2»
6. «Fatal Fury Special»

RECREATIVOS PRESAS, S.L.

RECREATIVOS PRESAS, S.L.
Berganzos, 36
36500 LALIN, PONTEVEDRA
Tel. 986 78 12 64
Fax 986 78 19 63

Andalucía

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
3. «Mini Money» ..... UNIDESA
4. «Dado de Oro» ..... FRANCO
5. «Super Minifruits» ..... UNIDESA

Máquina en alza: MINI MONEY
Comentario: El protagonismo de la quincena corresponde a MINI MONEY. NEVADA continúa firme.

Aragón

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
3. «Mini Money» ..... UNIDESA
4. «Dado de Oro» ..... FRANCO
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: MINI MONEY
Comentario: MINI MONEY avanza un lugar en esta región. Regularidad para HI-ROLLER y NEVADA.

Asturias

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
3. «Dado de Oro» ..... FRANCO
4. «Super Minifruits» ..... UNIDESA
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: *MINI MONEY*
Comentario: Pésimas recaudaciones. Sin cambios en el Principado.

Baleares

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
3. «Mini Money» ..... UNIDESA
4. «Dado de Oro» ..... FRANCO
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: MINI MONEY
Comentario: Posiciones consolidadas en esta comunidad. MINI MONEY evidencia la mayor progresión de los últimos quince días.

Canarias

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Super Minifruits» ..... UNIDESA
3. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
4. «Dado de Oro» ..... FRANCO
5. «Mini Money» ..... UNIDESA

Máquina en alza: MINI MONEY
Comentario: Quincena sin aparente alteración en el orden recaudatorio. MINI MONEY continúa firme.

Cantabria

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
3. «Dado de Oro» ..... FRANCO
4. «Super Minifruits» ..... UNIDESA
5. «Mini Money» ..... UNIDESA

Máquina en alza: MINI MONEY
Comentario: La «mini» de UNIDESA retorna entre los cinco primeros lugares.

Castilla-La Mancha

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
3. «Dado de Oro» ..... FRANCO
4. «Super Minifruits» ..... UNIDESA
5. «Mini Money» ..... UNIDESA

Máquina en alza: NEVADA
Comentario: Tras el movimiento de la quincena precedente, posiciones estables en esta comunidad.

Castilla-León

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
3. «Dado de Oro» ..... FRANCO
4. «Dado Mágico» ..... FRANCO
5. «Mini Money» ..... UNIDESA

Máquina en alza: HI-ROLLER
Comentario: El modelo SONIC continúa revelando la mejor expectativa en esta comunidad. Atención a MINI MONEY.

Catalunya

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
3. «Mini Money» ..... UNIDESA
4. «Dado de Oro» ..... FRANCO
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: MINI MONEY
Comentario: La «mini» de UNIDESA sigue configurándose como modelo en alza dentro de la autonomía catalana.

Euzkadi

1. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
2. «Nevada» ..... UNIDESA
3. «Mini Money» ..... UNIDESA
4. «Golden Card» ..... SEGA-SONIC
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: MINI MONEY
Comentario: Sólida penetración de MINI MONEY en esta comunidad. HI-ROLLER, firme arriba.

Extremadura

1. «Dado de Oro» ..... FRANCO
2. «Nevada» ..... UNIDESA
3. «Golden Card» ..... SEGA-SONIC
4. «Mini Money» ..... UNIDESA
5. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC

Máquina en alza: NEVADA y HI-ROLLER
Comentario: Optimo funcionamiento de HI-ROLLER. Sobresale GOLDEN CARD y MINI MONEY.

Galicia

1. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
2. «Nevada» ..... UNIDESA
3. «Dado de Oro» ..... FRANCO
4. «Dado Mágico» ..... FRANCO
5. «Super Minifruits» ..... UNIDESA

Máquina en alza: HI-ROLLER
Comentario: Liderazgo para HI-ROLLER, el modelo de más empuje junto con NEVADA.

La Rioja

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
3. «Dado de Oro» ..... FRANCO
4. «Mini Money» ..... UNIDESA
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: NEVADA
Comentario: Sin novedades en la comunidad riojana. Sólido liderazgo para NEVADA.

Madrid

1. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
2. «Nevada» ..... UNIDESA
3. «Mini Money» ..... UNIDESA
4. «Dado de Oro» ..... FRANCO
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: HI-ROLLER y NEVADA
Comentario: HI-ROLLER, nuevo líder bajo la atenta mirada de NEVADA y MINI MONEY.

Murcia

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
3. «Dado de Oro» ..... FRANCO
4. «Mini Money» ..... UNIDESA
5. «Super Minifruits» ..... UNIDESA

Máquina en alza: MINI MONEY
Comentario: Hi-ROLLER y MINI MONEY las «3» con mayor expectativa en esta región.

Navarra

1. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
2. «Dado de Oro» ..... FRANCO
3. «Nevada» ..... UNIDESA
4. «Joker Chip» ..... SEGA-SONIC
5. «Pyramide» ..... SEGA-SONIC

Máquina en alza: HI-ROLLER
Comentario: Llega MINI MONEY a la comunidad navarra.

Comunidad Valenciana

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
3. «Mini Money» ..... UNIDESA
4. «Dado de Oro» ..... FRANCO
5. «Super Minifruits» ..... UNIDESA

Máquina en alza: MINI MONEY
Comentario: El último lanzamiento de UNIDESA gana enteros en la región levantina. Bien por HI-ROLLER.

El «ranking» de máquinas «B» se realiza a través de un sondeo estadístico efectuado entre diferentes empresas operadoras de cada una de las provincias. Posteriormente el resultado obtenido se expone en la clasificación de las cinco máquinas más recaudadoras de cada autonomía.•

Andalucía

1. «Street Fighter II»
2. «Tetris»
3. «World Rally»
4. «Mortal Kombat»
5. «Crime Patrol»

Placa en alza: WORLD RALLY
Comentario: Continúa WORLD RALLY ganando posiciones, también en esta comunidad.

Aragón

1. «Fatal Fury Special»
2. «Street Fighter-II
3. «World Rally»
4. «Sunset Riders»
5. «Mortal Kombat»

Placa en alza: STREET FIGHTER II
Comentario: Sobresaliente ascensión de STREET FIGHTER II. Liderazgo para FATAL FURY SPECIAL.

Asturias

1. «Tetris»
2. «Street Fighter II»
3. «World Rally»
4. «Fatal Fury-2»
5. «Mortal Kombat»

Placa en alza: WORLD RALLY
Comentario: Prosigue el ascenso de WORLD RALLY, también en el Principado.

Baleares

1. «Street Fighter II»
2. «Fatal Fury Special»
3. «World Rally»
4. «Action Fighting»
5. «Grand Slam»

Placa en alza: WORLD RALLY
Comentario: Consolidación de STREET FIGHTER II en el liderazgo. WORLD RALLY en alza. Sobresaliente para FATAL FURY y GRAN SLAM.

Canarias

1. «Street Fighter II»
2. «World Rally»
3. «Mortal Kombat»
4. «Virtua Racing»
5. «Fatal Fury Special»

Placa en alza: FATAL FURY SPECIAL y WORLD RALLY
Comentario: Continúa la óptima ascensión de WORLD RALLY. Magnífica incorporación de la nueva versión de FATAL FURY.

Cantabria

1. «World Rally»
2. «Street Fighter II»
3. «Tetris»
4. «Fatal Fury Special»
5. «Suzuka 8 Hours»

Placa en alza: WORLD RALLY
Comentario: Nuevo líder en el ranking cántabro. Regularidad para SUZUKA 8 HOURS.

Castilla-La Mancha

1. «Fatal Fury 2»
2. «Street Fighter II»
3. «Mortal Kombat»
4. «World Rally»
5. «Tetris»

Placa en alza: WORLD RALLY
Comentario: Ascenso de WORLD RALLY, mientras MORTAL KOMBAT prosigue con su regularidad.

Castilla-León

1. «Street Fighter II»
2. «Fatal Fury-2»
3. «Mortal Kombat»
4. «World Rally»
5. «Samurai Shadow»

Placa en alza: WORLD RALLY
Comentario: La regularidad, nota sobresaliente de MORTAL KOMBAT en el último mes de la región castellano-leonesa.

Catalunya

1. «Street Fighter II»
2. «Mortal Kombat»
3. «World Rally»
4. «Gal Planning II»
5. «Lethal Crash Race»

Placa en alza: WORLD RALLY
Comentario: Optima reacción de LETHAL CRASH RACE, que replica el protagonismo evidenciado por WORLD RALLY anteriormente.

Euzkadi

1. «World Rally»
2. «Street Fighter II»
3. «Tetris»
4. «Fatal Fury-2»
5. «Lethal Enforcers»

Placa en alza: WORLD RALLY
Comentario: No hay cambios en el ranking del País Vasco. WORLD RALLY consolida su contrastada regularidad.

Extremadura

1. «Tetris»
2. «Street Fighter II»
3. «World Rally»
4. «Lethal Enforcers»
5. «Fatal Fury-2»

Placa en alza: WORLD RALLY
Comentario: Tampoco la comunidad extremeña revela variación alguna entre las cinco primeras placas.

Galicia

1. «Street Fighter II»
2. «Mortal Kombat»
3. «World Rally»
4. «Tetris»
5. «Letal Crash Race»

Placa en alza: WORLD RALLY
Comentario: Aparentemente el ranking gallego no aprecia modificaciones. Llega RUN AND GUN.

La Rioja

1. «World Rally»
2. «Street Fighter II»
3. «Mortal Kombat»
4. «Suzuka 8 Hours»
5. «Gal Planing II»

Placa en alza: WORLD RALLY
Comentario: «Carlos Sainz» fracasó en el mundial de rallyes, pero en La Rioja ya es primero.

Madrid

1. «Street Fighter II»
2. «Sunset Riders»
3. «Mortal Kombat»
4. «Virtua Racing»
5. «Action Fighting»

Placa en alza: ACTION FIGHTING
Comentario: Esta comunidad no revela variación alguna entre sus cinco primeras placas.

Murcia

1. «Street Fighter II»
2. «Fatal Fury-2»
3. «World Rally»
4. «Tetris»
5. «Splash»

Placa en alza: WORLD RALLY
Comentario: El mes se ha saldado con unas recaudaciones similares. STREET FIGHTER II, sólido líder.

Navarra

1. «Street Fighter II»
2. «World Rally»
3. «Mortal Kombat»
4. «Tetris»
5. «Fatal Fury Special»

Placa en alza: WORLD RALLY
Comentario: Ascensión de WORLD RALLY. FATAL FURY SPECIAL, la novedad.

Comunidad Valenciana

1. «Street Fighter II»
2. «World Rally»
3. «Virtua Racing»
4. «Fatal Fury-2»
5. «Suzuka 8 Hours»

Placa en alza: WORLD RALLY
Comentario: Esta región levantina evidencia también el salto cualitativo de WORLD RALLY.

El «ranking» de placas de videojuego se realiza a través de un sondeo estadístico efectuado entre diversas empresas óperadoras de cada una de las provincias. Posteriormente la resultante es reflejada en la clasificación de las cinco máquinas más recaudadoras de cada autonomía.•

CIRSA Mini MONEY

MONEY... MONEY... MONEY...

UNIDESA®

UNIVERSAL DE DESARROLLOS ELECTRONICOS S.A.
Ctra. Castellar, 298 08226 TERRASSA Barcelona España
Tel. 3/785 77 62* Fax 3/783 03 25

CIRSA - DPTO PUBLICIDAD Y RR. PP.